

BÜRGER*INFO*RMATION

AMTLICHE MITTEILUNG • zugestellt durch Post.at • Ausgabe Mai – Nr. 06/2015

STELLENAUSSCHREIBUNG – Reinigung Jakobushaus

Die ProHumanitate schreibt die Stelle einer Reinigungskraft im Beschäftigungsausmaß von 10 Wochenstunden (25 % v.H.) für das Seniorenwohnhaus aus. **Voraussichtlicher Dienstbeginn: Juli/August 2015**.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild und den üblichen Unterlagen

<u>richten Sie bitte an:</u> Hr. Steinkogler Helmut E-Mail: helmut.steinkogler@s.roteskreuz.at

Informationen aus der GV-Sitzung, 18.05.2015

Beschluss Rechnungsabschlüsse für das Haushaltsjahr 2014

Die Marktgemeinde Obertrum am See erwirtschaftete im Rechnungsjahr 2014 ein positives Betriebsergebnis in Höhe von EUR 246.867,12, die Marktgemeinde Obertrum am See Immobilien KG erzielte ebenfalls ein positives Betriebsergebnis in Höhe von EUR 15.465,58.

Die Mitglieder der Gemeindevertretung beschließen mehrheitlich, mit einer Gegenstimme von GV Raimund Reindl (DIE GRÜNEN), Mittel für folgende noch nicht ausfinanzierte außerordentliche Vorhaben im Jahr 2015 im Gesamtbetrag von EUR 246.300,00 zu verwenden:

| Straßenbauprogramm 2014 (Ausfinanzierung) | EUR | 4.300,00 |
|---|-----|------------|
| Geh- und Radweg Mattigtal | EUR | 186.000,00 |
| Geh- u. Radweg Schmiedkeller inkl. Straßensanierung | EUR | 11.000,00 |
| Errichtung Hundewiese | EUR | 45.000,00 |

Der verbleibende Soll-Überschuss im Betrag von EUR 567,12 ist als Einnahme im Voranschlag 2016 der Marktgemeinde darzustellen.

Die Rechnungsabschlüsse 2014 für die Marktgemeinde und die Marktgemeinde Immobilien KG werden mehrheitlich mit einer Gegenstimme von GV Raimund Reindl (DIE GRÜNEN) beschlossen. Den MitarbeiterInnen des Amtes wird von VzBgm. Seidl Dank für die ausgezeichnete Leistung und den vorbildlichen Umgang mit den öffentlichen Mitteln ausgesprochen.

Beschluss Auftragsvergabe Einrichtung – Sanierung Neue Mittelschule Nach kurzer Beratung wird einstimmig beschlossen, den Auftrag für die Einrichtung der Neuen Mittelschule im Rahmen der Sanierung an den Bestbieter der Ausschreibung, die Fa. Mayr Schulmöbel GmbH, Scharnstein mit einem Angebotspreis von brutto EUR 231.555,79 zu vergeben.

Fahrbahnsanierung durch den Güterwegeverband Salzburg

Das ländliche Straßennetz wird alle 3 Jahre einer Sanierung unterzogen. Unsere Gemeinde ist dieses Jahr für diese so wichtigen Erhaltungsmaßnahmen vorgesehen. Dazu werden an der Asphaltoberfläche Risse, Verdrückungen, Ausmagerungen und der gleichen durch das Aufbringen von Asphaltmischgut oder Bitumenemulsion und Splitt ausgebessert. Zirka 2 bis 3 Wochen nach Abschluss der Arbeiten wird überschüssiger Splitt mit Kehrmaschinen wieder entfernt. Bis dahin ist die Benützung der Wege nur mit besonderer Achtsamkeit möglich. Hinweisschilder und Geschwindigkeitsbeschränkungen weisen auf die möglichen Gefahren hin. Diese Erhaltungsmaßnahmen bringen vorübergehend Erschwernisse, sichern aber langfristig die Qualität der Wege. Daher ersuchen wir um Verständnis und Rücksichtnahme auf die spezielle Situation, die sich alle 3 Jahre über wenige Wochen ergibt.



Liebe Obertrumerinnen und Obertrumer!

Das Projekt "Auto teilen" wurde ausgehend vom Regionalverband Salzburger Seelland in der Marktgemeinde umgesetzt. Zukünftig wird es immer wichtiger sein, für die Mobilität der Bevölkerung möglichst viele bedarfsgerechte Angebote zu schaffen.

CarSharing, wenn es angenommen wird, kann ein zusätzlicher Teil des gesamten Mobilitätskonzeptes in der Region sein.

Wenn Sie Interesse an diesem Angebot haben oder Mitglied werden möchten, erhalten Sie weitere Informationen bei Obmann Herbert Bichler – Tel. 0681/10633265 (E-Mail:

herbert.bichler@gmail.com).

Der Bürgermeister

jmon Wollne

Ing. Wallner Simon

Kontakt:

06219/6305-10 0664/8194950 buergermeister@obertrum.at

Befüllen von Swimmingpools - Schwimmbecken

Um **Wasserversorgungsprobleme** ausschließen zu können, muss unbedingt **vor Befüllen** des Swimmingpools die **Zustimmung der Marktgemeinde eingeholt werden**.

Kontakt: 06219/6305-14 oder Bauhofleiter Gruber, 0664/41 40 773

Hundehaltung

Da es in letzter Zeit wieder vermehrt zu Vorfällen und Problemen mit freilaufenden Hunden gekommen ist, möchten wir auf § 1 Hundehaltungsverordnung hinweisen:

§ Leinenzwang

Im Gemeindegebiet von Obertrum am See sind Hunde außerhalb von Gebäuden an öffentlichen Orten wie z.B. Straßen, Wegen, Plätzen, Parkanlagen, Kinderspielplätzen udgl., auf land- und forstwirtschaftlich genutzten Flächen sowie in frei zugänglichen Teilen von Häusern, Höfen und Gartenanlagen so an der Leine zu führen, dass jederzeit eine Beherrschung des Tieres gewährleistet ist.

Im Sinne der Gemeinschaft ersuchen wir um dringende Einhaltung.

Lärmschutz – Auszug aus der ortspolizeilichen Verordnung

In der Zeit von 20.00 bis 8.00 Uhr, sowie von 12.00 bis 14.00 Uhr dürfen lärmerzeugende Maschinen und Geräte (Rasenmäher, Motorspritzpumpen, Kreissägen, etc.) nicht in Betrieb genommen werden. Überdies dürfen solche Maschinen an Sonn- und Feiertagen ganztägig nicht in Betrieb genommen werden.

Für landwirtschaftliche und gewerbliche Betriebe gelten diesbezüglich die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen.

Im Sinne einer guten Nachbarschaft halten Sie sich bitte an die Regel!

Strauch-/Baumschnitt

Grundstücksbesitzer werden ersucht Bäume und Sträucher, die in Gemeindestraßen, -wege und Gehsteige ragen, soweit zurück zu schneiden, dass eine **Gehwegbenützung** bzw. eine geregelte **Müllentleerung** durch das Entsorgungsunternehmen gewährleistet ist.

Ebenfalls sind Verkehrsschilder von Sträuchern u. Bäumen freizuhalten!

Renovierung der Pfarrkirche – Haussammlung

Die Renovierung unserer Pfarrkirche schreitet dank so vieler Helfer zügig voran. Um alle erforderlichen Arbeiten ausführen und auch bezahlen zu können, fehlt im Finanzierungsplan noch ein Betrag von mehr als € 200.000,--. Der Pfarrgemeinderat, wie auch der Pfarrkirchenrat haben sich daher für eine Haussammlung ausgesprochen. Im Juni werden die Caritassammler mit der Haussammlung beginnen und es wird um wohlwollende Aufnahme der Sammler gebeten.

Schon jetzt ein herzliches Vergelt's Gott für Eure Unterstützung bei der Kirchenrenovierung.

Wertstofftaschen

Holen Sie sich ab sofort beim Altstoffsammelhof Ihre persönlichen Wertstofftaschen als Unterstützung zum Abfalltrennen ab.

Abfalltrennung zu Hause soll auch logistisch unterstützt werden. Solange der Vorrat reicht, werden beim Altstoffsammelhof Obertrum am See farblich abgestimmte Sammeltaschen für

- Altpapier & Karton (rot)
- Weiß- & Buntglas (grün)
- Verpackungen aus Kunst- & Verbundstoff (gelb)
- Metallverpackungen (blau)

ausgegeben. Die Sammeltaschen können lange Zeit verwendet werden, haben eine Tragkraft von 30 kg und sind groß genug für die Sammlung zu Hause. Wenn sie voll sind, können sie bequem zum Altstoffsammelhof oder zum nächsten Sammelbehälter getragen und dort entleert werden.



Prüfbericht Nr. PB-01167/15 Trinkwasseranalyse Seite 1 von 2



HYDROLOGISCHE UNTERSUCHUNGSSTELLE SALZBURG

A-5020 Salzburg, Schillerstraße 25 Tel.: +43 (0) 662 43 32 57-0 / Fax: -42 e-mail: haider@hus-salzburg.at www.hus-salzburg.at

Dipl.-Ing. R. Haider Ziv.-Ing. für Kulturtechnik und Wasserwirtschaft



LABOR

Salzburg, 10.04.2015 Projekt B011 1 001 05 Mag. Barbara Nußbaumer

Verteiler:

2-fach Auftraggeber

Trinkwasseruntersuchung

5162 Obertrum am See

Hydrologische Untersuchungsstelle Salzburg - Schillerstraße 25 - 5020 Sa

Marktgemeinde Obertrum am See

Protokoll-Nummer: 01494/15

Eingangs-Datum: 11.03.2015

Probenbezeichnung: Trinkwasserqualität

Probenahme-Daten

Probenahme durch: DDipl.-Ing. Gerold Sigl; Hydrologische Untersuchungsstelle Salzburg - Labor

Probenahmeverfahren: Probenahme nach akkreditiertem Verfahren Pc0705 (Trinkwasser; ISO 5667-5:2006, ÖNORM EN

ISO 19458:2006)

Art der Probenahme: Stichprobe

Ort der Probenahme: Spielberggrabenquellen; Quelle neu, Zulauf QSS oro. re.

Probenahme-Datum: 11.03.2015 Probenahme-Uhrzeit: keine Angaben

Witterung: Schneeschmelze beendet

Boschaffenheit: Aussehen farblos; klar; ohne Bodensatz; geruchlos; Geschmack neutral AAqm400 (DEV B 1/2)

Temperatur: Pc024 DIN 38404-4)

9,6°C

el. Leitfähigkeit: Pc008 (DIN EN 27888)

518 µS/cm

| Parameter | | Einheit | Ergebnis | Indikator- und Para- meterwerte TWV | N | F |
|--|-------|---------|----------|--|----------|---|
| pH-Wert P0025 (ONORM ENISO 10523:2008) | | | 7,43 | 6,5 - 9,5 (I) | | - |
| el. Leitfähigkelt (bei 25°C) Pc006 (DIN 27888:1993) | | µS/cm | 516 | 2500 (I) | | Γ |
| Säurekapazität (bis pH 4,3) Pe027 (DIN 38409-72005) | | mmol | 5,33 | | | |
| Gesamt-Härte Pc026 (DIN 38409-6 1966) | | °dH | 15,8 | | х | r |
| Carbonat-Härte Pe027 (DIN 38409-72005) | | °dH | 14,9 | | \vdash | |
| Hydrogencarbonat Pc027 (DIN 38409-72005) | HCO2- | mg/l | 325 | | | |
| Permanganat Index Pc011 (DIN EN ISO 8467:1995) | 0, | mg/l | < 0,5 | 5 (l) | | T |

| Parameter | | Einheit | Ergebnis | Indikator- und Para- meterwerte TWV | N | F |
|--|--------------------|-----------|----------|--|---|---|
| Ammonium P0012 (DIN 38406-5:1983) | NH₄* | mg/l | < 0,02 | 0,5 (1) | | |
| Nitrit Pc005 (DIN EN 26777:1983) | NO ₂ - | mg/l | < 0,003 | 0,1 (P) | _ | _ |
| Nitrat Pc008 (DIN EN ISO 10304-1:2009) | NO ₃ | mg/l | 3,9 | 50 (P) | | |
| Natrium Pc029 (DIN EN ISO 14911:1999) | Na* | mg/l | 4,0 | 200 (1) | | |
| Kalium Pe029 (DIN EN ISO 14911;1999) | κ* | mg/l | 1,14 | | | |
| Magnesium Po029 (DIN EN ISO 14911:1599) | Mg ²⁺ | mg/l | 16,9 | | | |
| Calcium P0029 (DIN EN ISO 14911:1999) | Ca²⁺ | mg/l | 85 | | | |
| Chlorid Pc008 (DIN EN ISO 10304-1:2009) | CI | mg/l | 4,6 | 200 (I) | | |
| Sulfat Pc006 (DIN EN ISO 10304-1:2009) | SO ₄ 2- | mg/l | 8,0 | 250 (I) | | Г |
| Eisen gesamt gelöst Pc014 (ONORM M 6260:1989) | Fe | mg/l | < 0,05 | 0,2 (1) | | |
| Mangan gesamt gelöst Pe021 (ÖNORM M 6280:1988) | Mn | mg/l | < 0,05 | 0,05 (I) | | |
| KBE 22°C Pm0010 (DIN EN ISO 6222:1999) | | KBE/ml | n.n. | 100 (l) | | _ |
| KBE 37°C Pm0010 (DIN EN ISO 6222:1999) | | KBE/ml | n.n. | 20 (I) | | |
| coliforme Keime Pm0020 (DIN EN ISO 9308-1:2001) | | in 100 mi | n.n. | 0 (1) | | |
| E. coli Pm0020 (DIN EN ISO 9308-1:2001) | | in 100 ml | n.n. | 0 (P) | | |
| Enterokokken Pm0030 (DIN EN ISO 7899-2:2000) | , | in 100 ml | n.n. | 0 (P) | | |

Spalte N: X = Methode ist nicht im Umfang unserer akkreditierten verfahren enthalten. Spalte F: X = Analyse wurde an einen akkreditierten Subauftragnehmer vergaben. richt nachweisbar im angegebenen Volumer

Mag. Barbara Nußbaumer Abteilungsleiterin Mikrobiologie und Hygiene für die akkreditierte Prüfstelle

Neue Förderung für Lehrlinge



Der Bund übernimmt Teilnahmegebühren für Kurse, welche ausschließlich der Vorbereitung auf die Lehrabschlussprüfung dienen. Informationen darüber, ob ein Kurs gefördert wird, erteilt die Lehrlingsförderstelle der Wirtschaftskammer Salzburg.

Lehrlinge von Bund, Ländern, Gemeinden, politischen Parteien und in selbständigen Ausbildungseinrichtungen können nicht gefördert werden.

Weitere Informationen über diese und zusätzliche Förderungen finden Sie auf der Homepage www.lehrefoerdern.at.

Schulkindgruppe Obertrum am See

Die Schulkindgruppe Obertrum am See sucht ab 1. September 2015

zwei Pädagoginnen (vorzugsweise Volksschullehrerinnen) – Beschäftigungsausmaß: 50 % v. H.

für die schulische Förderung von Volksschülern und Schülern der Neuen Mittelschule.

Entlohnung: Mindestlohntarif für private Betreuungseinrichtungen

Bewerbungen unter: schulkindgruppe@obertrum.at oder 0664/2820629 (Bettina Fischer - Leiterin)

Neues aus der Ludothek

Immer wieder werden wir gefragt, ob die Ludothek auch gebrauchte, gut erhaltene Brettspiele annimmt. Natürlich! Gerne! :-)



In den Osterferien haben wir mit Hilfe einer Firmgruppe (Danke an die fleißigen Fünf) Inventur gemacht. Nun sind wieder alle Spiele vollständig und warten, dass sie ausgeborgt werden!

Neue Spiele:

Unsere Öffnungszeiten: MO und DO von Keltis Nicht drängeln kleines Stacheltier! 16.00 – 17.00 Uhr (ausgenommen feiertags)! Für Ratefüchse Rio

Neues aus der Bibliothek

Neuanschaffungen:

Bücher: Kinder/Jugend **Bücher: Erwachsene**

Rita Falk – Zwetschkendatschikomplott Das Mäusehaus Georg Danzer – Erlebtes und Erzähltes Herr Hase und der ungebetene Gast

Cecelia Ahern – Das Jahr in dem ich dich traf Komm mit wir entdecken den Frühling

Lucinda Riley – Die sieben Schwestern Conny und Co. Jojo Moyes – Ein Bild von dir Spiegelkind Klüpfel und Kobr – Grimmbart Malala

Winston – Jagd auf die Tresorräuber Adler Olsen – Verheißung Asterix und die Lorbeeren des Cäsars

DVD's Kinder/Jugend:

Drachenzähmen (div. Folgen) **DVD's Erwachsene:**

Leo Lausemaus Meine Tochter Anne Frank Tom Turbo Wie in alten Zeiten Paulas Geheimnis Gone Girl

Das Pferd auf dem Balkon Ein Sommer in der Provence

| Veranstaltungen – www.obertrum.at | | | | |
|-----------------------------------|---|-----------------------------|--|--|
| Do 04.06. – 10.00 | Fronleichnam | Pfarrkirche | | |
| So 14.06. – 09.00 – 13.00 | Vereinsmeisterschaft TrumerTriTeam | Parkplatz Seespitz | | |
| Fr 19.06. – 15.00 | Sommerfest Bewegungsverein | Parkplatz Neue Mittelschule | | |
| Fr 26.06. – 20.00 | Sonnwendfeuer der Landjugend Obertrum am See | Gasthaus Kaiserbuche | | |
| Fr 26.06. – 20.00 | Herbert & Schnipsi "Juchhu, glei schmeißts uns wieder www.bierkabarett.at | Braugasthof Sigl | | |
| So 28.06. – 10.00 | Ehejubiläum | Pfarrkirche | | |
| jeden Freitag – 17.00 | frischluft-Fitness-Kurs (Schnuppertraining kostenlos) | Parkplatz Gemeindeamt | | |